



Pfarrblatt der Pfarrei St. Andreas Klausen  
Bollettino della Parrocchia S. Andrea Chiusa

Nr.46

33.SONNTAG im Jahreskreis C

17.11.2019

33.DOMENICA del tempo ord. C

**Welttag der Armen - Caritassonntag**



*Giornata mondiale dei poveri  
Domenica della Caritas*

**La povertà è più vicina di quanto pensi**

**Nicht vergessen!  
Sonntag 17.11.2019**



**Familiengottesdienst  
:-):-):-)**

**Gottesdienstordnung für die 32. Woche im Jahreskreis C  
18.11.2019 -24.11.2019**

Montag 18.11.	11.00 Uhr	<p><b><u>Weihe der Basiliken St.Peter und St.Paul in Rom</u></b>  <b>Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck“</b>          Hl. Messe für Lebende und Verstorbene der Familien Holzner und Nußbaumer</p>
Samstag 23.11.	18.00 Uhr	<p><b><u>Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote;</u></b>  <b>Vorabendmesse:</b>          Hl. Messe für Anton Lang, Rampuier          Hl. Messe für Rosa und Richard Tirlir</p>
Sonntag 24.11.	<p>09.00 Uhr</p>   <p>ore 10.30</p> <p>17.00 Uhr</p> 	<p><b><u>CHRISTKÖNIG - CÄCILIONSONNTAG</u></b>  <b><u>CHRISTO RE DELL'UNIVERSO</u></b></p> <p><b>Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde mit Ministranten- Ehrung und Aufnahme der neuen Ministranten/innen</b>  <i>mitgestaltet vom Stadtpfarrchor und der Bürgerkapelle</i>          Jahresmesse für Franz und Markus Baumgartner          Jahresmesse für Paul Trocker          Jahresmesse für Josef u.Mena Prader u.Nichte Johanna          Hl. Messe für Irmgard und Huber Brunner und Franz Kusstatscher          Hl. Messe für Verstorbene der Familie Pupp          Hl. Messe für Anton Weger          S. messa per Regina Toffoli nata Cassin e Leo Toffoli          S. messa per Armida Webber</p> <p><b>Friedhofswallfahrt zum Thema:</b>  <b>“Tod und Auferstehung”</b>          von der Gruftkapelle zum Friedhof mit 5 Besinnungspunkten  <i>Pellegrinaggio al cimitero sul tema:</i>  <i>“morte e risurrezione“con inizio nella Cappella “Gruft”</i>  <b>Laternen mitbringen! portare lanterne!</b>  <i>(zweisprachig/bilingue )</i></p>

**Ministranten-Ehrung und Aufnahme der neuen „MINIS“:  
 Sonntag, 24.11.2019 um 9.00 Uhr  
 Bitte um 8.30 Uhr in die Sakristei kommen! Danke 😊 !**



Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 20 €; Ungenannt 30 €.

**Wofür wir  
DANKE - Vergelt's Gott sagen!  
GRAZIE !**

---

**PFARRCARITASGRUPPE KLAUSEN  
GRUPPO DELLA CARITAS PARROCCHIALE DI CHIUSA  
VERGELT'S GOTT – MILLE GRAZIE**



Der Suppensonntag 2019 war wieder ein voller Erfolg! Der Reinerlös von 1.650,00 € bleibt zum Teil in Klausen, als Beitrag zur Sanierung der Pfarrfinanzen. Der Rest des Reinerlöses geht an P. Mario Cuccarollo, der als Missionär in Armenien tätig ist.

**Vergelt's Gott allen**, die gekommen sind und durch ihre Spenden zu diesem Erfolg beigetragen haben **und vor allem allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern**, die für den reibungslosen Ablauf gesorgt haben.

**Ein besonderer Dank** gilt folgenden Betrieben und Vereinen, die durch ihre Suppen und Sachspenden diese Aktion ermöglicht haben: **Rierhof, Klostersepp, Hienghof, Spitalerhof, Brunnerhof, Walter v. d. Vogelweide, Torggkeller, Gasslbräu, Ossanna Getränkevertrieb, Eisdiel CB, Bar Bistro Zur Traube, Bäckerei Trocker; Bäckerei Gasser, - UND NICHT ZULETZT -** mehreren Frauen und Männer aus Klausen, die Kuchen und anders zur Verfügung gestellt haben.

**Ein Dank auch den Vereinen**, die den Saal und die Küchen kostenlos zur Verfügung gestellt haben.

*La così detta „domenica delle minestre“ 2019, anche quest'anno ha avuto un grande successo: parte del ricavato di 1.650,00 € rimane a Chiusa per la parrocchia. Il resto verrà versato a Padre Mario Cuccarollo, cugino dell nota famiglia chiusana, che assiste le famiglie piú bisognose in Armenia.*

***Mille grazie*** a tutti che sono intervenuti e che hanno dato un'offerta e a tutte le collaboratrici e collaboratori e soprattutto anche alle **suddette ditte, associazione** ed a **diverse Signore** del posto, le quali, con i loro prodotti, hanno reso possibile questo successo.

*Grazie anche alle Associazioni che hanno messo a disposizione gratuitamente le loro cucine.*

**Für die Pfarrcaritasgruppe Klausen/per il Gruppo della Caritas Parrocchiale di Chiusa  
Der Vorsitzende/il Presidente Oswald Untermarzoner**



**Ministrantenprobe für die „Neuen“**

**Dienstag, 19.November 2019 - nach der Schule ca.15.45 Uhr  
Treffpunkt: in der Sakristei**



---

**Dekan Georg ist vom 18.11.-23.11.2019 auf Exerzitien  
Il decano va al ritiro spirituale: 18.11.-23.11.2019**

---

## Katholische Frauenbewegung:

### Frauenliturgie zum Thema: „... Vertraue und gehe“



In unserem Leben gibt es immer wieder Situationen, in denen wir uns entscheiden müssen, welchen Weg wir einschlagen sollen.

**Montag, 18. November 2019 um 19.30 Uhr**

**In Neustift, St. Viktorkapelle - Alle Frauen sind dazu herzlich eingeladen.**

### **WIR und mittendrin ICH –Kalender und Begleiter der Katholischen Frauenbewegung 2020**

Mit einem Teil des Erlöses aus diesem Kalender wird der Verein **VOLONTARIUS** für das "Mobile Sprechzimmer" unterstützt.

**Der Kalender ist im Kfb Büro in Bozen**

**oder bei Brigitte Voppichler im Pfarramt um 6 € erhältlich.**



---

### **Kulturgüterverein Klausen**

Nachdem wir uns letztes Jahr mit der Kunsthistorikerin Maria Hölzl Stifter in einem Vortrag und einer sehr gut besuchten Halbtagesfahrt auf die Spuren des Klausner Künstlers Hans Rabensteiner begeben haben, möchten wir Euch jetzt auf ihre Veröffentlichung in der Oktoberausgabe "Der Schlern" aufmerksam machen.

Maria Hölzl Stifter hat den Maler und Restaurator Hans Rabensteiner, sein Leben und Werk darin umfangreich dokumentiert und mit wunderbarem Bildmaterial versehen. Diese Publikation bietet einen großartigen Einblick in die Zeit des Künstlerschaffens von damals, bringt uns sein Gesamtwerk näher und zeigt, wie fruchtbringend der Austausch zwischen der einheimischen Kunstszene und den Künstlern von außen, vorwiegend aus dem deutschsprachigen Raum, war.

In Klausen kann man einige Werke von Hans Rabensteiner besichtigen, so die Flügelaltarbilder am Hochaltar in der Andreaskirche, das Portrait der Mutter im Stadtmuseum, die Werke im Hotel Post und der „Tempelgang Mariens“ auf Kloster Säben.

**Maria Hölzl Stifter in "Gedanken und Überlegungen zum Kunstschaffen von Hans Rabensteiner" (Der Schlern, Oktober 2019):** "Hans Rabensteiner kann somit mit Recht, sowohl in seiner Eigenheit als Maler wie auch als Restaurator, in der Tiroler Kunstgeschichte des 19. und des beginnenden 20. Jahrhunderts einen ehrenvollen Platz einnehmen."

**Die Oktoberausgabe 2019 "Der Schlern" kann beim Athesia Verlag bestellt werden.**

Der Vorstand Kulturgüterverein Klausen

**Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548**

**Bürostunden: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30-10.30 Uhr sowie nach Vereinbarung  
orario d'ufficio: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8.30 alle 10.30 e previo appuntamento.**

**e-mail: [pfarreklausen@web.de](mailto:pfarreklausen@web.de) [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu) Pfarrblätter/bollettini parrocchiali**